

Mara Coelho de Souza Lago<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, SC, Brasil

## Vicissitudes of Internationalization: Academic articles in Brazilian journals

**Abstract:** In 2017, *Revista Estudos Feministas* completed 25 years of publication. Its 10, 15 and 20 years as an academic journal created and edited by women's groups linked to teaching, research and feminist activism have yielded many texts in commemorative editions. REF, the result of a voluntary collective work, "is an indexed, interdisciplinary journal of national and international circulation, the mission of which is to publish articles, essays and reviews that present consistent and innovative theoretical reflections (...) broadening the frontiers of academic debates in the field of feminist and gender studies and implementing the practices of women's movements". The 25<sup>th</sup> anniversary of REF provides us with a new opportunity to reflect on its editing processes, on the themes of the articles, essays, dossiers and debates produced, as well as on the geographical places and disciplinary formations of their authors, with their diversified epistemological affiliations, now supported by a database that has been organized on the magazine.

**Keywords:** *Revista Estudos Feministas*; Authorship; Theme; Diversity

This round table gives continuity to one held at *Doing Gender* 10, in 2013, when those who came together to speak about Feminist Publications included our much-missed companion Zahidé Lupinacci MUZART (2014), who reported on her experience as the publisher of *Editora Mulheres*; Mara Coelho de Souza LAGO (2014) for the *Revista Estudos Feministas*, Lucila SCAVONE (2014) with her study about Brazilian feminist and gender-related academic journals; María Luisa FEMENÍAS (2014), for the journal *Mora* from Argentina; and Claire MOSES (2014), who spoke about *Feminist Studies*, a pioneer journal in this field.

The organization of these spaces of dialogue and narratives about the activities, interactions and reflections involved in the publishing of feminist writing and writing about gender, has become a tradition among us since the *Revista Estudos Feministas* – which had proposed an online portal to bring together the publications in this field – organized the *I Encontro Brasileiro de Publicações Feministas* in 2002 and the *I Encontro Internacional and*



Esta obra está sob licença *Creative Commons*.

*II Encontro Nacional de Publicações Feministas* in 2003, both of which were held in Ponta das Canas, one of the beautiful beaches on Santa Catarina Island.

In 2017, REF is celebrating 25 years since it was first released in Rio de Janeiro, in 1992. For 19 years it has been edited by us here at UFSC. In fact, its publication was taken on by the collective of feminist researchers at UFSC with considerable fear: it was a great responsibility to maintain the quality of the journal's initial proposal, as conceived by its creators in southeastern Brazil and what they were able to achieve.

Since it came to us, REF has always been linked to the *Doing Gender Seminar* – it was after *Doing Gender 3: Gender and Health*, in 1998, that we received the offer to publish it here in Florianópolis. At another of our encounters, the *International Seminar Doing Gender 4: Culture, Politics and Sexuality in the 21<sup>st</sup> Century*, we issued a joint transition edition of the journal (v. 7, n<sup>o</sup> 1/2, 1999), behind schedule, yet with a commitment to maintain its frequency.

And like the *Doing Gender* seminar, the *Revista Estudos Feministas*, which reinforced our group around **collective, voluntary and interdisciplinary work**, has provided us enriching academic, political and personal experiences, which have been sufficiently highlighted.<sup>1</sup>

Since the initial proposal of the creators of the journal was that it would not be institutionalized, the publication of REF in Rio de Janeiro moved between the federal and state universities: UFRJ and UERJ.<sup>2</sup> In Florianópolis, the journal became institutionalized and wound up being edited at UFSC, which provided an exclusive employee, our editorial assistant Carmem Vera Ramos, physical space, equipment and the voluntary work of many professors, from various disciplines, departments and centers of education, especially the Center of Philosophy and Human Sciences (CFH) and the Center of Communication and Expression (CCE), which initially took over the publication.

The rotation of editors, also foreseen in the proposal of the journal and followed in the period in which it was edited in Rio de Janeiro, was observed more faithfully in the early years of the journal here at UFSC. In recent years, with the aging of our staff and the slow renovation of professors dedicated to feminist and gender studies at UFSC<sup>3</sup> and UDESC who participate in our projects, it has not been easy to accompany the needs for renovation and to incorporate volunteers. Thus, in recent years, the editorial coordination of REF has remained in the hands of a few of us.

But in Florianópolis, due to the voluntary work required for the publication of REF, through a proposal by Luzinete Simões MINELLA (2008) who was then one of the editors, the journal came to have various editors responsible for each one of its different sections in an effort to share the tasks. I gave a detailed description of these sections of REF in a paper presented in the Feminist Publications round table at *Doing Gender 11*, in 2013 (LAGO, 2014), which was later published in one of the collections produced about the event, *Linguagens e narrativas: desafios feministas* [Languages and Narrative: Feminist Challenges] organized by Susana B. FUNCK *et al.* (2014).

---

<sup>1</sup> These reflections are based on information collected from the REF database, organized and updated by Rita Maria Xavier Machado, our partner responsible for the layout of the journal since 1999, to whom we are all indebted.

<sup>2</sup> For a reflection on the first period of REF and the issue of institutionalization, see the article by Albertina Costa (COSTA, Albertina. "Revista Estudos Feministas: primeira fase, locação Rio de Janeiro". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v.12. n.especial, 2004. p. 205-210).

<sup>3</sup> If the hiring of professors in these fields is not satisfactorily fulfilled by the university departments, to provide a sufficient number of researchers needed for our activities, we highlight the education at UFSC of many students at all levels and in various fields of knowledge who are dedicated to feminist and gender studies, and the study of sexualities and diversities, including undergraduate students, those in specialist courses, master's, doctors and post-doctors who are active at various institutions in Santa Catarina and other states and regions of Brazil and other countries.

On various occasions we have met with the former and current editors of the journal and from other publications to reflect on this editorial adventure. This has usually been on significant dates such as in 2002 (REF's 10<sup>th</sup> anniversary), 2007 (15<sup>th</sup> anniversary) and in 2012 (marking 20 years of uninterrupted publication). We speak of the tasks, expectations, changes, projects and sharing, and we intensify the production of reflections and reports about the publication of feminist and gender journals, producing many narratives about *Revista Estudos Feministas*. The researchers who have edited the journal have been called on to produce these reports, with an increasing risk of redundancy (by repeating histories and stories already told and written about, which are mentioned here with an effort by the author to avoid plagiarism, including self-plagiarism).

This time, as we complete 25 years of publication and avoiding complaints – the work, the lack of funds, the difficult deadlines, difficulty finding enough reviewers to meet demand, the delay in returning reviews –, we must mention the difficult decision that we finally made: to stop publishing a print edition.

The last issues of REF on paper were the three issues of volume 23 of 2015. We no longer publish in this form, with the body of articles organized on the texture of paper, with its weight, smell, color, with the covers which involved so much work (a task shared with Zahidé) and satisfaction in the way that they distinguished the journal. It was a decision delayed yet inexorable – the advances of technology had required it for some time. For me, it was certainly a generational question, it was a difficult decision. But what could we do?

To turn the gaze towards other perspectives: we used to publish 1,000 copies, then 500, at a high cost. In this virtual form we have an infinitely higher distribution and in the field of the human sciences we are one of the journals with the highest access rates on the SciELO portal (Roberto MENEZHINI, 2013).

It is true that the journal was already online, with free access to all its contents on the SciELO portal, on the Portal de Periódicos da UFSC and on the Portal of IEG (Sônia W. MALUF, 2008). Its publication on paper was thus a bonus that we made an effort to maintain.

Those who index journals, who are highly inspired in their modes of conducting science and evaluating productivity by the so-called hard sciences, have also created impositions and demands to adopt new technologies, and changes quickly followed. We wound up having to submit to these demands, as if the avalanche of recent attacks in Brazil on countless conquests of arduous struggles of feminist and other movements had not been enough. Nevertheless, REF and other journals have accompanied and analyzed the attacks on rights to recognition, respect for differences of race, ethnicity, class, gender, sexualities, of the universal right to citizenship and a decent life with access to education, healthcare, work, housing and equality. This history has been experienced with suffering and reported on in recent years of the journal.

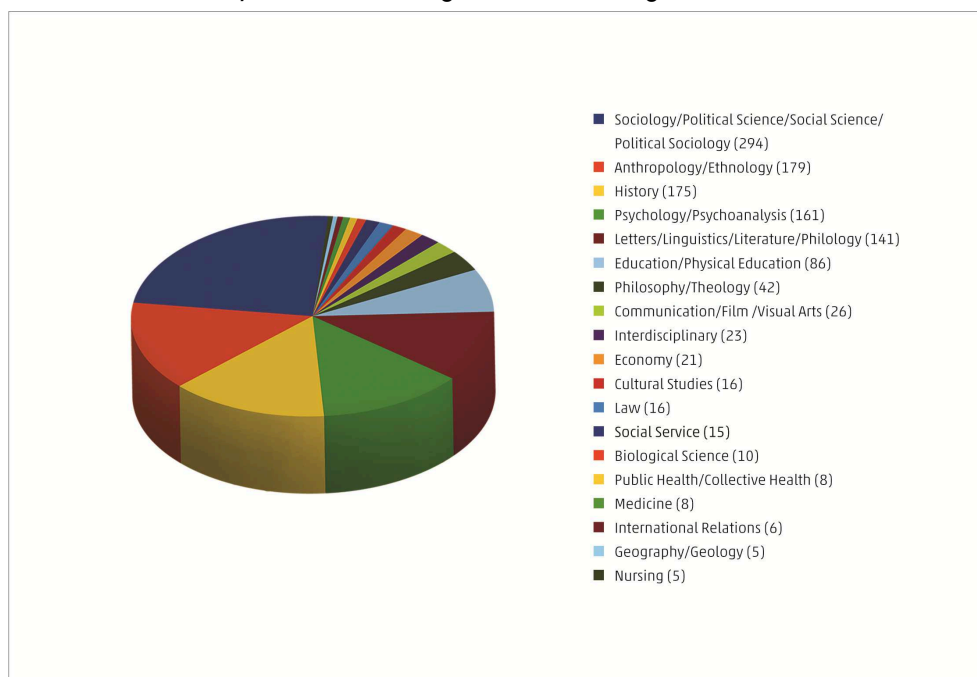
Currently, the strongest of these impositions (both for productivity and publication) is that of the internationalization of our universities, courses and publications. This internationalization initially took place through the adaptation of our different national languages and forms of speech to the hegemonic incorporation of English as a second language. While this has many positive aspects for education at various levels, by creating opportunities for cultural exchanges, a command of new languages and, with them, new knowledge and multicultural experiences, we cannot forget some issues, like the imposition of values, customs, cultures and traditions that belittle our origins and our continents in this globalized world (traditions that are also part of us, constituted as we were as national peoples in imperialist processes of European colonization).

These questions are inherent to and stem from the contemporary times of globalization.

## The Interdisciplinary REF

In the first extensive study made about REF, covering its first 10 years of publication (1992-2002), the authors Débora DINIZ and Paula FOLTRAN (2004) analyzed the professional fields of the authors (who were still few) published in the journal. Based on this study we conducted a review of the journal from 2003 until today (2017). This overview reiterates and reveals the interdisciplinary character of the production in the field of feminist and gender studies, as well as the fields of the collaborators and editors, within the broad area of the human and social sciences.

**Gráfico 1** - Authors by Field of Knowledge. Jan. 2003 - Aug. 2017.



Source: Revista Estudos Feministas Database

As has been reiterated in the analyses about the REF, most of the authors published in the journal from 2003 to 2017 have degrees in the social sciences, sociology, politics (which would become more expressive if economics was added to these disciplines), with a significant contingent of authors from the fields of anthropology and history, and a relatively significant number of contributions by psychologists and psychoanalysts (fields that are nearly absent in the research of Diniz and Foltran (2004). The fields of language and literature gain greater expression, if we include authors with degrees in communication, cinema and the visual arts (167). The case of authors from the area of cultural studies is specific, because many of these authors are affiliated to the fields of language and literature, literary criticism or the social sciences, especially anthropology. In any case, ours is a field of studies with a

strong interdisciplinary trait. As we have emphasized at other moments, some fields and disciplines, such as biology, nursing, medicine, public health, still have only an incipient participation in REF. Only recently have we had contributions from authors from the applied social sciences, such as social service and law, or from more recently organized courses such as international relations.

This graph reveals that interdisciplinarity also has a growing presence if we visualize the classification of authors according to the field of their degrees, reiterating that interdisciplinarity is a defining characteristic of feminist studies, and studies of gender and sexualities. Interdisciplinarity is also revealed in the expressive nature that an intersectional perspective has had in the studies and analyses published in the various sections of the journal.

The reflections and productions of the studies about women, feminism and gender in REF, which initially showed a strong influence from Marxist theory and a persistent argument based on concepts of patriarchy (Joan W. SCOTT, 1990), reveal a definite trajectory in the theoretical foundations of these texts, from a Marxist paradigm and from socio-anthropological studies of patriarchy, to structuralist, post-structuralist and deconstructionist theories, to queer and decolonial studies. This trajectory is not linear because, as Roberto CARDOSO DE OLIVEIRA (1985) highlighted, in the social sciences new paradigms based on new scientific discoveries do not eliminate older theories, as Kuhn affirms for the hard sciences, but paradigms in the social sciences continue to exist convivially within the disciplines and among different disciplinary matrixes.

Parallel to the epistemological developments that have enriched the academic journals in the field of gender studies, we have experienced in Brazil deep struggles with social forces that strive to eliminate the category of gender and its study from educational curricula, defending a “non-partisan school” in the practice of education without feminism, without the study of differences, inequalities, without criticism of prejudices, racisms, sexism, of homophobia, lesbophobia and transphobia. On a theoretical plane, there have been many advances, paths, reflections and research; on the professional and practical plane there has been a regression, and energy must be invested to maintain the always partial conquests of social movements.

## The paths of Internationalization

As we look at the process of internationalization of our journals, it becomes clear that publications in other languages than English take a secondary place. Such is the case of Spanish, a language we have particularly invested in to become closer to our neighbors from Mercosur in particular. In the study mentioned about the articles published in the first 10 years of REF, Débora Diniz and Paula Foltran (2004) emphasize in their conclusion that while there was a “strengthening of the international dialog, in particular with U.S. and French authors, there was only a sparse exchange with Latin America” (p. 251). But in the recent past of the journal, and in part due to the expansion of *Doing Gender*, we have seen a significant increase in our interaction with Latin America, especially with the Mercosur countries, which do not speak our language. Today, about 20% of REF’s content is published in Spanish.

In contrast to the trend towards internationalization dictated by the main indexers of Brazilian publications and by the institutions that define educational policies in the country, there has been an increasing presence in REF of the themes of decolonization and decolonial feminisms. This is a valorization of the cultural production of the colonized, in a shift of the movements of theories, arts, traditions – which traditionally took place from North to South – and which now emphasize new directions, from South to South. As a focus of the debates,

dossiers, articles and reviews, this theme has shifted perspectives to valorize languages and productions from the Southern portion of the American continent and other continents that also experienced the processes of colonization.

The analyses based on post- and decolonial concepts gained space in the journal in discussions of the translations and travels of these theories (Claudia de Lima COSTA, 2000; SÔNIA E. ALVAREZ, 2009) in new directions. Before being reinforced in the debate sections (table 1), which began with reflections about the classic text of Gloria ANZALDÚA (2000), *Mestiza* (2000), the theme was already present in interviews (Mary Louise PRATT, 1999; Ella SHOHAT, 2001), in articles such as the translation of the beautiful text by Shohat (2002), in discourses and analyses that were establishing themselves in new debates, such as those found in the texts of Deepika BAHRI (2013) and Maria LUGONES (2014), and in new interviews, like those with Shohat and Stam (in Emanuelle SANTOS; Patricia SCHOR, 2013), and with authors from countries beyond the so-called center – from North America and Europe.

**Table 1 - Debate Section**

Vol.	Issue/Year	Author in debate	Themes	Organizers
13	3/ 2005	Gloria Anzaldúa	Mestizaje	Claudia de L. Costa Eliana Ávila
14	3/ 2006	Mary Hawkesworth	Post-feminism Translations	Eliana Ávila Claudia de L. Costa
17	1/ 2009	Clare Hemmings	Intertwined Histories/Stories of Feminism(s)	Claudia de L. Costa
21	2/ 2013	Deepika Bahri	Feminism and/in Postcolonialism	Claudia de L. Costa
22	3/2014	Maria Lugones	Coloniality of Gender and Decolonial Feminisms	Claudia de L. Costa
25	2/2017	Stacy Alaimo	The Anthropocene, The Post-Human, and The New Materialism	Claudia de L. Costa Susana Bornéo Funck

Source: Revista Estudos Feministas.

But it is also true that in terms of the interviews published by REF, we have a significant gap in relation to authors from Latin American countries and other continents arbitrarily known as the global South.

### **To conclude, a brief look at other sections of REF**

An analysis of the Table of Interviews published in REF (table 2) reveals the countries of the people interviewed, as well as their professional education. It also shows the gradual inclusion of male researchers interviewed.

Not considering the interview of Leila Diniz with the *PASQUIM*, which was republished in REF, v. 2, n. 2 of 1994, in a dossier dedicated to the actress, we have published 45 interviews with people related to feminist and gender studies. Almost all of the interviews were conducted by or for the journal.

Beginning with the interview with Joan Scott published in 1998, until issue n.3 of volume 25 of 2017, 35 cis women, six cis men and three people who self-identify as trans have been interviewed. Conducting the interviews, we calculated 45 women, most of them

**Table 2 - Interview Table**

Vol.	Issue/ Year	Interviewee	Interviewer	Area	Country
6	1/1998	Joan Wallach Scott	Mirian Grossi Maria Luiza Heilborn Carmen Rial	History	France
6	2/1998	Sheila Rowbotham	Bila Sorj Mirian Goldenberg	History	United Kingdom
7	1-2/1999	Mary Louise Pratt	Claudia de Lima Costa Alai Garcia Diniz	Literature	EUA
8	1/2000	Hilary Wainright	Bila Sorj Mirian Goldenberg	Philosophy	United Kingdom
8	2/2000	James N. Green	José Gatti	History	USA
9	1/2001	Ella Shohat	Sônia Weidner Maluf Claudia de Lima Costa	Cinema and Postcolonial Studies	USA
10	1/2002	Judith Butler	Baukje Prins Irene Costera Meijer	Philosophy	USA
10	2/2002	Robbie Davis-Floyd	Carmen Susana Tornquist	Anthropology	USA
11	1/2003	Françoise Thébaud	Janine Gomes da Silva	History	France
11	2/2003	Michelle Perrot	Ingrid Galster	History	France
12	1/2004	Marysa Navarro	Claudia de Lima Costa Simone Pereira Schmidt	History	Spain
12	2/2004	Gabrielle Houbre	Marlon Salomon	History	France
13	1/2005	Luc Capdevila	Joana Maria Pedro	History	France
13	2/2005	Laura Mulvey	REF	Cinema and Psychoanalysis	United Kingdom
13	3/2005	Michèle Ferrand	Carmen Rial Mara Coelho de Souza Lago Miriam Pillar Grossi	Sociology	France
14	1/2006	Ivone Gebara	Maria José Rosado Nunes	Philosophy and Religious Sciences	Brazil
14	3/2006	Shirley Malcom	Carmen Silvia Rial Miriam Pillar Grossi Betina Stefanello Lima	Education and Human Resources	USA
15	1/2007	Toril Moi	Susana Bornéo Funck Rita Terezinha Schmidt	Literature	Norway
15	2/2007	Dona Adélia Schmitz	Maria Ignez Paulilo Cristiani Bereta da Silva	Leader of Women Farmers' Movement-SC	Brazil
15	3/2007	Chiara Vangelista	Cristina Scheibe Wolff Joana Maria Pedro	History	Italy
16	1/2008	Heloneida Studart	Roselane Neckel	State Representative	Brazil
16	1/2008	Azadeh Kian-Thiébaud	Carmen Rial	Sociology	Iran
16	2/2008	Martin Dufresne	Carmen Susana Tornquist	Journalism	Canada

17	1/2009	Eulalia Pérez Sedeño	Cristina T. da C. Rocha Miriam Pillar Grossi	Philosophy	Morocco
17	1/2009	María Luisa Femenías	Carmen Rial	Philosophy	Argentina
18	1/2010	Judith Butler	Patricia Porchat Knudsen	Philosophy	USA
18	2/2010	Saskia Sassen	Carmen Rial	Sociology	Netherlands
19	1/2011	Heleieth Saffioti	Juliana C. Mendes Simone Becker	Philosophy	Brazil
19	2/2011	Rebecca Cook	Débora Diniz (trans.)	Law	Canada
20	1/2012	Nalu Faria	Carmen Susana Tornquist Soraya Resende Fleischer	Psychology	Brazil
20	2/2012	Miguel Vale de Almeida	Silvia Favero Arend Cintia Crescêncio Juliana Kroeger Raquel C. dos Santos	Anthropology	Portugal
20	2/2012	Amet Stuess	Berenice Bento	Sociology	Spain
20	3/2012	Luiza Bairros	Sônia E. Alvarez	Sociology	Brazil
21	1/2013	Raewyn Connel	Miriam Adelman Carmen Rial	Sociology	Australia
21	2/2013	Ella Shohat Robert Stam	Emanuelle Santos Patricia Schor	Cultural Studies and Literature/Cinema	Iraq and USA
21	3/2013	Raquel Platero	Rosa Maria Blanca	Psychology	Spain
22	1/2014	Genevieve Sellier	Ana Maria Veiga	Literature Cinema	France
22	3/2014	Marie-Hélène Bourcier	Vinicius Kauê Ferreira Miriam Pillar Grossi	Philosophy	France
23	1/2015	Claire Moses	Cristina Scheibe Wolff Maurício Pereira Gomes	Feminist Theory	USA
23	2/2015	Ilana Löwy	Catarina Rea Luzinete Simões Minella	Biology	France
23	3/2015	Teresa Trautman	Ana Maria Veiga	Cinema	Brazil
24	1/2016	Oscar Guasch	Antônio Cristian Saraiva Paiva Elias Ferreira Veras	Sociology	Spain
24	2/2016	Caroline Andrew	Cintia Lima Crescêncio Maurício Pereira Gomes	Political Sciences	Canada
24	3/2016	Ela Wiecko Volkmer de Castilho	Maurício Pereira Gomes Morgani Guzzo	Law	Brazil

Source: Revista Estudos Feministas.

involved with publishing the journal. Some graduate students also participated with their supervisors. Five male researchers and doctoral students conducted interviews.

As a journal that made a political decision to be designated as dealing with *feminist studies* (Costa, 2000), issues related to women and feminists occupied nearly all of the articles published in the journal in the 1990s, as can be expected.



We can perceive that, although discussions about the introduction of the concept of gender in the field of feminist and women's studies (the *Women's Studies* that had been vigorously developed in countries of the North) took place in Brazil in the 1980s and early 1990s – when the influential article by Joan Scott (1995) was published in a Brazilian academic journal –, studies of masculinities entered REF only later on. The first interview of a male researcher was conducted in 2000, with U.S. historian James Green.<sup>4</sup> Although studies of male homosexuality in particular<sup>5</sup> were brewing since the 1980s, with journalistic publications such as the *Lampião da Esquina*, and with many books published (Peter FRY, 1983; João Silvério TREVISAN, 1986; Nestor PERLONGHER, 1987; Teresa SELL, 1987; Edward MacRAE, 1990; Richard PARKER, 1991; James GREEN, 1999), their consolidation in academic periodicals in the field of gender studies was slower and more recent (LAGO, Cristina Scheibe WOLFF, 2013; SCAVONE, 2013).<sup>6</sup>

Another table (table 3) considers the dossiers in issues of REF published until v. 25/2017. The Dossiê section was organized in the initial proposal of REF to serve as a bridge with social movements, and the mission of the journal was defined as to publish “consistent and innovative theoretical reflections (...) expanding the borders of academic debates in the field of feminist and gender studies and to support the practices of women's movements”. About the role of the Dossiê section, and analyses of the dossiers published, a few important reflections have been made, highlighted by that of Sônia Maluf (2004). In the Appendix we present a revision of the chart prepared for the roundtable about feminist publications at *Doing Gender Seminar 11*, which provides an overview of the issues addressed by the dossiers published in REF until 2017, and with the presentation of their organizers.

**Table 3 - Dossiers Table**

Vol.	Issue/Year	Organizers	Themes
0	1992		Woman and Environment
1	1/1993		Woman and Violence
1	2/1993		Woman and Reproductive Rights
2	Sp. Issue/1994		Colloquium Brazil/France/Quebec
2	2/1994	Eli Diniz	Leila Diniz
2	3/1994		Feminism Today
3	1/1995		The 4th World Conference on Women
3	2/1995	Matilde Ribeiro	Black Women
4	1/1996	Lena Lavinias	Affirmative Actions
4	2/1996	Lena Lavinias	Public Policies and Poverty
5	1/1997	Alda Britto da Motta	Gender and Old Age
5	2/1997	Ana Arruda Callado	Abortion
6	1/1998	Marilena Villela Corrêa	New Reproductive Technologies
6	2/1998	Maria Luiza Heilborn Sérgio Carrara	Masculinity
7	1 and 2/1999	Bruna Franchetto	Indigenous Women
8	1/2000	Luzinete Simões Minella Maria Juracy Toneli Siqueira	Gender Relations and Reproductive Health
8	2/2000	Sônia E. Alvarez Marlene Libardoni Vera Soares	Feminist Advocacy

<sup>4</sup> In v. 6 n. 2 de 1998, the journal published the Dossiê *Masculinidade*, organized by Maria Luiza Heilborn and Sérgio Carrara, composed of three articles, all written by women researchers. The first number of this volume of the journal included the pioneer article by Pedro Paulo de Oliveira *Discursos sobre a Masculinidade* (1998).

<sup>5</sup> The studies about lesbian sexuality have not yet earned visibility in this first moment in Brazil.

<sup>6</sup> This order in the trajectories of studies of women, gender, sexualities, masculinities, is repeated in the various disciplinary fields, more actively in some, in others with a relative delay, as in the field of communication and journalism (MARTINES, Mônica; LAGO, Cláudia; LAGO, Mara. “Estudos de gênero na pesquisa em jornalismo no Brasil: uma tênue relação”. *Revista FAMECOS*, Porto Alegre, v 23, n. 2, 2016. p 01-23).

9	1/2001	Miriam Pillar Grossi Sônia Malheiros Miguel	Women in Politics, Women in Power
9	2/2001	Guacira Lopes Louro Dagmar Estermann Meyer	Gender and Education
10	1/2002	Luiza Bairos	III World Conference against Racism
10	2/2002	Maria Lucia Mott	Childbirth
11	1/2003	Luzinete Simões Minella Miriam Pillar Grossi	Brazilian Feminist Publications: Sharing Experiences
11	2/2003	Sônia E. Alvarez Nalu Faria Miriam Nobre	Feminisms and World Social Forum
12	1/2004	Anita Bruner Maria Ignez Paulilo	Rural Women from the South of Brazil
13	2/2005	Maria José Rosado-Nunes	Gender and Religion
14	2/2006	Anna Paula Uziel Luiz Mello Miriam Grossi	Conjugalities and Parenthoods of Gays, Lesbians and Transgenders in Brazil
15	2/2007	Rosineide de L. M. Cordeiro Russell Parry Scott	Women in Northern and Northeastern Rural Regions of Brazil
16	2/2008	Carmen Tornquist Cristiani B. da Silva Mara C. de S. Lago	Abortion
16	3/2008	Matilde Ribeiro Flávia Piovesan	120 Years of the Slavery Abolition in Brazil
17	3/2009	Alinne Bonetti Ana Carolina Querino	Gender and Race Inequalities Portrait
18	3/2010	Carmen Susana Tornquist Teresa Kleba Lisboa Marcos F. Montysuma	Women and Environment
19	2/2011	Cristiani Bereta da Silva Paula Regina Costa Ribeiro	Gender and Sexuality in School
20	2/2012	Berenice Bento Larissa Pelúcio	Living as a Trans: Challenges, Divergences and Conformity
22	2/2014	Karina Bidaseca	Decolonial Cartographies of the Southern Feminisms
23	1/2015	Rosa Blanca	Visual Arts: Dialogues with Feminist and Queer Studies
23	2/2015	Cecilia Maria Bacellar Sardenberg Miriam Pillar Grossi	Reviewing Maria da Penha Law
24	2/2016	Bila Sorj	Economy, Human Rights and Gender Equality: a New Agenda?
24	3/2016	Eufêmia Vicente Rocha Miriam Steffen Vieira	Gender Dynamics and Feminisms in African Contexts

Source: Revista Estudos Feministas

Backing up the Dossiê section, we have the Thematic section (table 4) which is organized in the same way as the first, but with a more academic focus, without a more direct involvement of militants from political movements among the authors of the texts included.

The table about the sections of REF (table 5) has also been revised to include the period until v. 25, n.3 of 2017 for the section of Thematic Articles, which was created when there were considerations about the convenience of combining various articles that were being considered by reviewers or that had already been evaluated, under a common theme. These sections provide us a clear idea of the issues raised by the journal.

**Table 4 - Thematic Section Table**

Vol.	Issue/Year	Organizers	Themes
12	2/2004	Nadya A. Guimarães	Gender and Work
13	1/2005	Wivian Weller	Gender and Youth
15	3/ 2007	Gláucia de O. Assis Ethel V. Kosminsky	Gender and Contemporary Migrations
17	3/2009	Cláudia de L. Costa Sônia E. Alvarez	Translocalities: Towards a Feminist Politics of Translation
19	1/ 2011	Alice Gabriel	Ecofeminism and <i>Queer</i> Ecologies
19	3/ 2011	Alexandre F. Vaz	Building Bodies in Sports
23	3/2015	Cristina Scheibe Wolff Janine Gomes da Silva Núcia de Oliveira	Gender, Feminisms and Dictatorships from the Southern Cone
24	1/2016	Tânia Regina de Oliveira Ramos Eliane Campello	Almanac of Representations
25	1/2017	Richard Miskolci Larissa Pelúcio	Gender, Sexuality and Contemporary Media
25	3/2017	Ana Maria Veiga Rosana C. Kamita	Gender, cinema and audiovisual

Source: Revista Estudos Feministas

**Table 5 - Thematic Articles Table**

Vol.	Issue/Year	Organizers	Themes
13	3/2005	Cristina S. Wolff Lilian M. V. Possas	Writing History in the Feminine
15	1/2007	Márcia Gomes de Carvalho Miriam Adelman Cristina T. Rocha	Gender and Media
16	1/2008	Eleonora M. de Oliveira	The Contribution of the Feminism to Contemporary Sociological Research
	2/2008	Luzinete Simões Minella	Body, Sexuality and Health: Politics, Speeches and Practical
16	3/ 2008	Zahidé Lupinacci Muzart Constância Lima Duarte	19 <sup>th</sup> Century: When Women Travel
17	2/2009	Susana Bernéo Funck	Gender in Discourse
18	1/2010	Mara C. de S. Lago	Psy Reflections and Practices
18	2/2010	Cristina S. Wolff	Women in the Work World
20	3/2012	Tânia Regina de O. Ramos	Literary Textualities and Female Subjects
21	1/2013	Mara C. de S. Lago Cristina S. Wolff	Masculinities, Differences, Hegemonies
21	3/2013	Liane Schneider Susana B. Funck	Word and Image: Ideological Representations

Source: Revista Estudos Feministas

In addition, with the initial section of articles being varied, and which has been expanding with the online publication of the journal (for a number of reasons) we have a clear idea of the issues raised by the journal, accompanying the developments of feminist and gender studies over these 25 years, with their advances, difficulties and consistencies. There has been a constant dual emphasis on the militance of people involved in publishing the journal in a **collective, voluntary** and **interdisciplinary** process.

## References

- ALVAREZ, Sônia E. "Constituindo uma política feminista translocal da tradução". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 17, n. 3, p. 743-753, 2009.
- ANZALDÚA, Gloria. "Falando em línguas: uma carta para as mulheres escritoras do terceiro mundo". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 8, n. 1, p. 229-236, 2000.
- BAHRI, Deepika. "Feminismo e/no pós-colonialismo". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 21, n. 2, p. 229-236, 2013.
- CARDOSO DE OLIVEIRA, Roberto. *Tempo e Tradição: Interpretando a Antropologia*. Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 1985. p. 659-688.
- COSTA, Albertina. "Revista Estudos Feministas: primeira fase, locação Rio de Janeiro". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 12, n. especial, p. 205-210, 2004.
- COSTA, Claudia de Lima. "As teorias feministas nas Américas e a política transnacional da tradução". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 8, n. 2, 2000, p. 43-48.
- DINIZ, Débora; FOLTRAN, Paula. "Gênero e feminismo no Brasil: uma análise da Revista Estudos Feministas". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 12, n. Especial, p. 245-253, 2004.
- FEMENÍAS, María Luiza. "MORA: la memoria de las revistas académicas". In: FUNCK, Susana B.; MINELLA, Luzinete S.; ASSIS, Gláucia de O. *Linguagens e narrativas: desafios feministas*. Tubarão: Copiart, 2014. p. 371-387.
- FRY, Peter. *O que é homossexualidade*. São Paulo: Brasiliense, 1983.
- FUNCK, Susana B.; MINELLA, Luzinete S.; ASSIS, Gláucia de O. *Linguagens e narrativas: desafios feministas*. Tubarão: Copiart, 2014.
- GREEN, James. *Além do Carnaval: a homossexualidade no Brasil do século XX*. São Paulo: Saraiva, 1999.
- LAGO, Mara Coelho de Souza. "A maioria da Revista Estudos Feministas: entrelaçando experiências". In: FUNCK, Susana B.; MINELLA, Luzinete S.; ASSIS, Gláucia de O. *Linguagens e narrativas: desafios feministas*. Tubarão: Copiart, 2014. p. 389-425.
- LAGO, Mara Coelho de Souza; WOLFF, Cristina Scheibe. "Masculinidades, diferenças, hegemonias". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 21, n. 1, p. 233-240, 2013.
- LUGONES, María. "Rumo a um feminismo descolonial". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 22, n. 3, p. 935-952, 2013.
- MacRAE, Edward. *A construção da igualdade: identidade sexual e política no Brasil da abertura*. Campinas: EDUcamp, 1990.
- MALUF, Sônia W. "As edições eletrônicas da REF (e a democratização do acesso à produção acadêmica e científica)". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 16, n. 1, p. 123-127, 2008.
- MALUF, Sônia W. "Os dossiês da REF: além das fronteiras entre academia e militância". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 12, n. especial, p. 235-243, 2004.
- MENEZHINI, Roberto. *Os periódicos científicos brasileiros e seus editores*. 2013. Disponível em: [http://eventos.scielo.org/encontro-ciencias-humanas/files/2013/05/Rogério\\_Meneghini.pdf](http://eventos.scielo.org/encontro-ciencias-humanas/files/2013/05/Rogério_Meneghini.pdf). Acesso em: 23/03/2017.

- MINELLA, Luzinete Simões. "Fazer a REF é fazer política: memórias de uma metamorfose editorial". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 16, n. 1, p. 105-116, 2008.
- MOSES, Claire G. "A política das publicações feministas". In: FUNCK, Susana B.; MINELLA, Luzinete S.; ASSIS, Gláucia de O. *Linguagens e narrativas: desafios feministas*. Tubarão: Copiart, 2014. p. 361-370.
- MUZART, Zahidé Luppinnacci. "Editora Mulheres: o que contar?" In: FUNCK, Susana B.; MINELLA, Luzinete S.; ASSIS, Gláucia de O. *Linguagens e narrativas: desafios feministas*. Tubarão: Copiart, 2014. p. 427-442.
- PARKER, Richard. *Corpos, prazeres e paixões: a cultura sexual no Brasil contemporâneo*. São Paulo: Best Seller, 1990.
- PERLONGHER, Nestor. *O negócio do michê: prostituição viril em São Paulo*. São Paulo: Brasiliense, 1987.
- PRATT, Mary Louise. "Por uma Perspectiva crítica feminista. Entrevista realizada por Claudia de Lima Costa e Alai Garcia Diniz". *Revista Estudos Feministas*. Rio de Janeiro; Florianópolis, v. 7, n. 1 e 2, p. 127-140, 1999.
- SANTOS, Emanuelle; SHOR, Patrícia. "Brasil, estudos pós-coloniais e contracorrentes análogas. Entrevista com Ella Shohat e Robert Stam". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 21, n. 2, p. 701-726, 2013.
- SCAVONE, Lucila. "Violências: um olhar sobre a *Revista Estudos Feministas*". In: FUNCK, Susana B.; MINELLA, Luzinete S.; ASSIS, Gláucia de O. *Linguagens e narrativas: desafios feministas*. Tubarão: Copiart, 2014. p. 407-425.
- SCAVONE, Lucila. "Perfil da REF dos anos 1999 a 2012". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 21, n. 2, p. 587-596, 2013.
- SCOTT, Joan W. "Gênero: uma categoria útil de análise histórica". *Revista Educação e Realidade*, Porto Alegre, v. 20, n. 2, p. 71-99, 1995.
- SELL, Teresa. *A identidade homossexual e a manutenção da norma*. Florianópolis: EDUFSC, 1987.
- SHOHAT, Ella. "A vinda para a América: reflexões sobre perda de cabelos e de memória". *Revista Estudos Feministas*, Florianópolis, v. 10, n. 1, 2002, p. 99-117.
- TREVISAN, João Silvério. *Devassos no Paraíso*. São Paulo: Max Limonad, 1986.


[Received on 08/08/2018  
and accepted on 22/08/2018]

**Vicissitudes da internacionalização: artigos acadêmicos em revistas brasileiras**

**Resumo:** Em 2017 a Revista Estudos Feministas completa 25 anos de publicação. Seus 10, 15 e 20 anos como revista acadêmica criada e editada por coletivos de mulheres ligadas à docência, pesquisa e militância feminista renderam muitos textos em edições comemorativas. A REF, fruto de trabalho coletivo voluntário, "é um periódico indexado, interdisciplinar, de circulação nacional e internacional, cuja missão é publicar artigos, ensaios e resenhas que apresentem reflexões teóricas consistentes e inovadoras (...), ampliando fronteiras dos debates acadêmicos no campo dos estudos feministas e de gênero e instrumentando as práticas dos movimentos de mulheres". Os 25 anos da revista nos proporcionam nova ocasião para refletir sobre seus processos de edição, sobre os temas de artigos, ensaios, dossiês, debates publicados, sobre os lugares geográficos e de formações disciplinares de autoras/es que nela publicam(ram), com suas diversificadas filiações epistemológicas, agora com o apoio de banco de dados organizado sobre a revista.

**Palavras-chave:** Revista Estudos Feministas; autorias; temas; diversidade

**Mara Coelho de Souza Lago** (maralago7@gmail.com) holds an MA in Anthropology from the Federal University of Santa Catarina (UFSC) and a PhD in Psychology of Education from the State University of Campinas (Unicamp), Brazil. She is Professor Emerita of Psychology at UFSC. Since her retirement, she has worked voluntarily in the Graduate Programs of Psychology and of Interdisciplinary Human Sciences. She is one of the coordinators of the research center “Ways of Life, Family and Gender Relations” (*MARGENS/PSI*), of the Institute of Gender Studies (IEG) and of the *Revista Estudos Feministas* (REF). Her teaching and research interests as well as her many publications are related to gender issues, the social sciences and interdisciplinarity.

 0000-0001-5111-8699